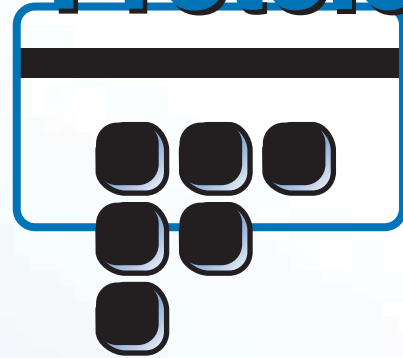


# Protelcom



## Catalogue de produit

- Système de contrôle d'accès Centaur
- Claviers et lecteurs de cartes
- Systèmes d'accès autonomes
- Lecteurs d'empreintes digitales biométriques
- Cartes de proximité et badges
- Dispositifs de requête de sortie
- Serrures électromagnétiques
- Cellules photo-électriques à infrarouge
- Produits sans fil

Une filiale de CDV Group



## Centaur®

Systèmes de contrôle d'accès



## ÉDITIONS DU LOGICIEL CENTAUR

	LITE CS-AC-LITE	Standard CS-AC-STD	Professional CS-AC-PRO**	Enterprise CS-AC-ENT**
Sites	1	64	64	64
Ports séries	1	1	1	4
Accès commuté	-	Oui	Oui	Oui
TCP/IP	-	Oui	Oui	Oui
Cartes*	512	2,048	8,196	16,384
Contrôleurs*	16	32	64	256
Portes*	16	128	512	2048

\* Par site

\*\* Comprend une licence de poste de travail

**Chaque édition du logiciel Centaur comprend un Serveur Centaur avec sa console d'administration, en plus de tous les modules suivants :**

- Pro-Report avec Tracker :** Adaptez vos rapports de la manière que vous voulez
- FrontView :** Des plans d'étages interactifs, en temps réel
- FrontGuard :** Authentification visuelle d'une personne, en direct
- FrontCard :** Créer, modifier, supprimer et imprimer des cartes, avec photo d'identité
- Locator :** Surveillez les entrées/sorties de chaque utilisateur
- WavePlayer :** Activez un timbre sonore, sur l'événement de votre choix

**Licence de poste de travail (CS-WSLIC) :**

Centaur soutient une quantité illimitée de licences de poste de travail, et ce, avec n'importe quelle édition du logiciel Centaur. La licence de poste de travail comprend une console d'administration Centaur et tous les modules logiciels.

- Assistant automatisé de site flexible
- Programmation de cartes en lots
- Programmation de cartes rapide et facile avec le module CMPP
- Impression de photos d'identité avec concepteur de modèle
- Téléchargement de carte optimisé
- Traitement distribué
- Interface graphique facile à utiliser
- Gestion intelligente des événements
- Rapports d'événements rapides grâce à la technologie adaptive d'appels sélectifs
- Envoi d'un courriel activé par n'importe quel événement système
- Code de couleurs pour les événements personnalisé
- Support multi-langues
- Notification d'alarme avancée et de définition d'événement
- Démarrage automatique du serveur Centaur
- Déconnexion automatique de l'opérateur
- Architecture client/serveur
- Gestion de site local et à distance
- Mise à niveau en ligne du micrologiciel du contrôleur
- Gestion d'ascenseur
- Module de génération de rapport
- Puissant serveur de base de données SQL 2000
- Stockage d'événements (MSDE : limite 2GB / SQL illimité)
- Windows<sup>MD</sup> 2000, 2003 et XP Professionnel
- 256 niveaux de sécurité par site
- 256 horaires et niveaux d'accès par site
- 128 groupes de relais et d'étages par site
- 64 groupes de portes / entrées par site
- 4 groupes de jour férié par site
- 4 niveaux d'accès par carte

## MODULES DU LOGICIEL

Les modules du logiciel Centaur mentionnés ci-dessous sont inclus avec les éditions du logiciel Centaur.

### Pro-Report I Module de génération de rapports

- Assistant automatisé de production de rapports facile à utiliser.
- Rapports ponctuels et rapides, 125 rapports prédéfinis et 50 rapports programmés.
- Types de rapports multiples : événements et configuration du système, accès, temps et présence, absence, interventions des opérateurs, carte personnalisée, comptage des entrées.
- Exporter les rapports dans différents formats (ASCII, CSV, Excel, PDF et plusieurs autres)
- Acquisition de données sur le temps et les présences

### FrontView I Plans d'étages interactifs en direct

- Importer ou créer des plans d'étages dans FrontView (en format .bmp)
- Nombre de plans d'étage illimités, hautement personnalisables
- Bibliothèque complète d'icônes interactives (ou créez les vôtres)
- Actions activées par événements
- Surveiller, contrôler et afficher en gros plan à l'écran les dispositifs, les objets et les secteurs.

### Utilitaire de bases de données

Gestion globale de bases de données complexes grâce à cet utilitaire simple. Sauvegarder et restaurer aisément les configurations du système ou les événements, automatiquement ou sur demande.

### FrontGuard

Afficher la vidéo en temps réel et comparez-la avec l'image associée à cette carte qui se trouve dans la base de données.



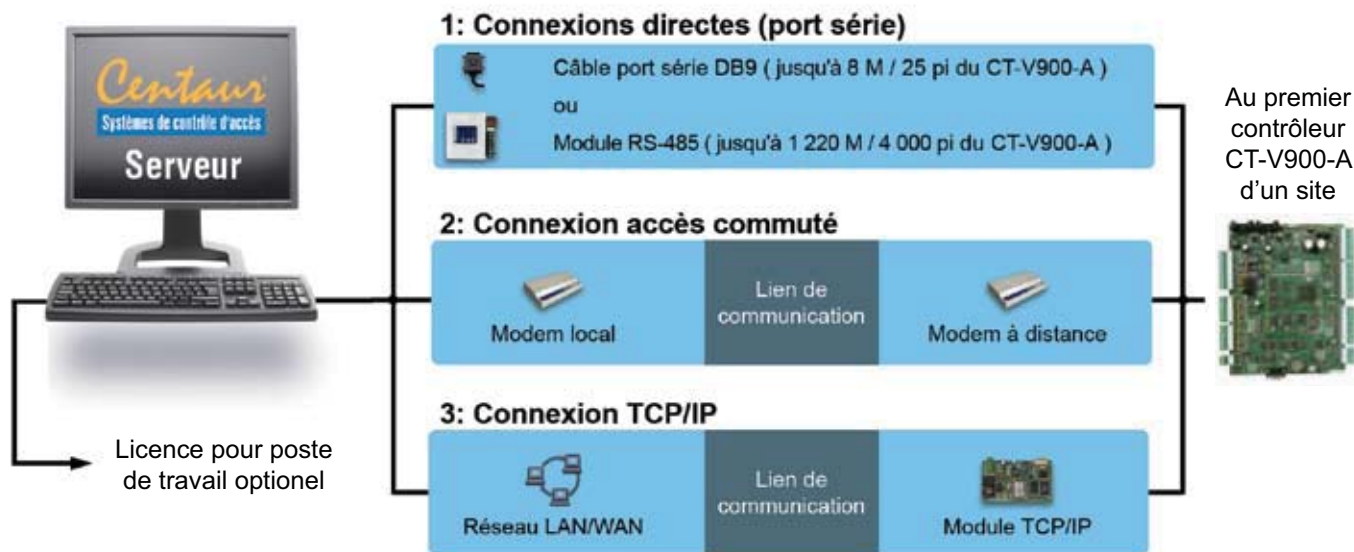
### Locator

Surveiller l'état réel des entrées / sorties de chaque utilisateur, imprimer et visionner des rapports grâce au seul clic d'un bouton. Excellent pour des applications de point de rassemblement. Obtenir les informations détaillées sur le détenteur de la carte avec un double click de la souris.

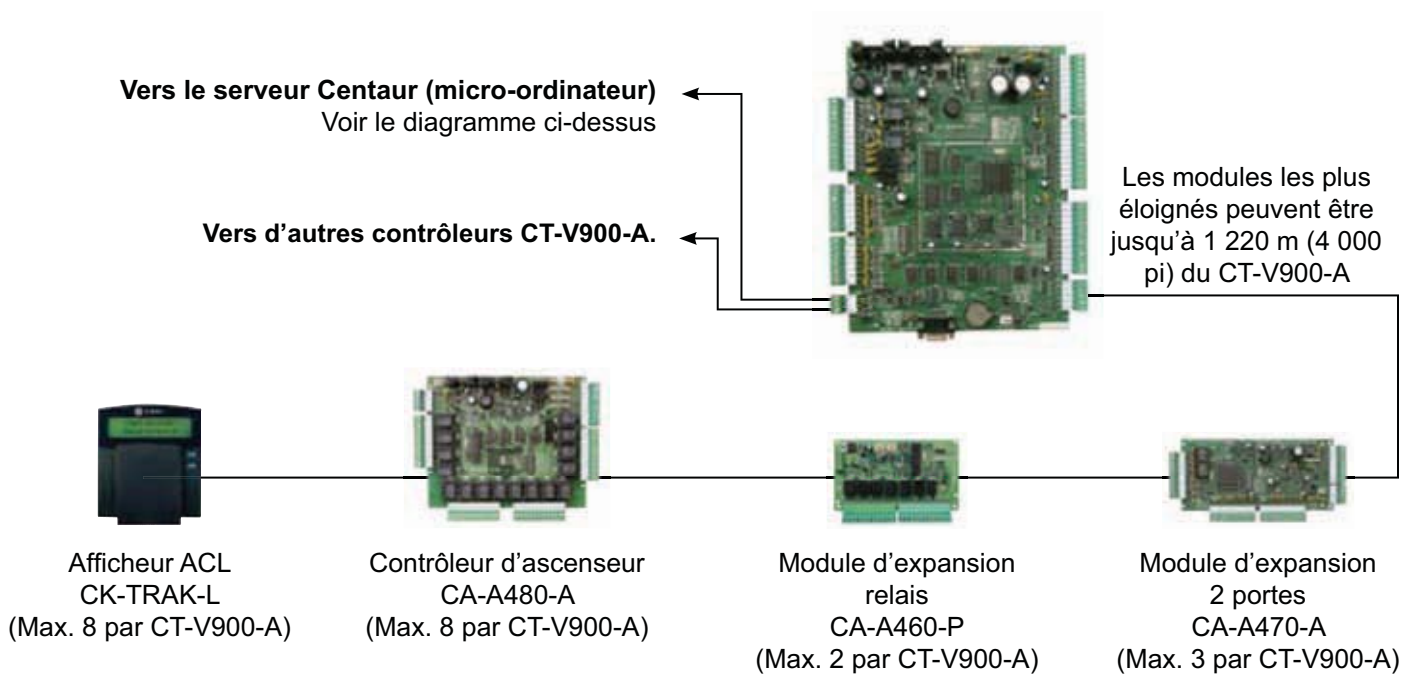
### WavePlayer

Jouer un son pour n'importe quel événement système. Parfait pour aviser un opérateur du système qu'une condition d'alarme vient de se produire, même s'il ne regarde pas le moniteur en tout temps.

## COMMUNICATION ENTRE LE SERVEUR ET LE CONTRÔLEUR



## CAPACITÉ DU RÉSEAU DES MODULES (E-BUS)



## CT-V900-A | Contrôleur 2 portes

Le CT-V900-A est au coeur de chaque système de contrôle d'accès Centaur. Le serveur Centaur, les modules d'expansion de matériel, les entrées polyvalentes, les lecteurs de cartes, les claviers et les sorties. Des systèmes à multiples contrôleurs sont joints ensemble par le bus de communication RS-485. L'architecture distribuée de la base de données permet à chaque contrôleur de prendre des décisions en une fraction de seconde sans solliciter le serveur. Les professionnels choisissent le CT-V900-A pour sa rapidité, sa robustesse et sa stabilité remarquable.



- Contrôle deux lecteurs/portes par CT-V900-A (jusqu'à 8 en utilisant trois modules d'expansion CA-A470-A à deux portes (voir la page 6))
- Base de données intégrée de 10,920 cartes
- 256 horaires
- 256 niveaux d'accès
- Mémoire tampon de 2048 événements
- Architecture de base de données entièrement décentralisée (décisions d'accès prises localement)
- Micrologiciel Flash - Téléchargement du micrologiciel par ordinateur
- Les modules d'extension peuvent être éloignés jusqu'à 1 220 m (4 000 pi) du CT-V900-A
- Capacité de support pour les formats de communication Wiegand, ABA track 2 (bande magnétique) et BCD (clavier)
- Maintenance facile avec connecteurs détachables
- Protection par une batterie au lithium en cas de perte totale d'alimentation électrique

### Spécifications de sorties :

Verrouillage : 2 choisis en chantier (12 ou 24 Vcc)  
 Relais : 2 contact sec forme C (5A/28Vcc)  
 Lecteur : 6 sorties, collecteur ouvert  
 50mA (DEL rouge/verte et avertisseur)

### Spécifications d'entrées :

Lecteurs/portes : 2  
 Claviers/portes : 2  
 Entrées multifonctionnelles : 16 (en utilisant ATZ 2R / 3R)

### Spécifications physiques:

Dimension du boîtier : 39 cm (H) x 33 cm (L) x 10 cm (P)  
 15,5 po (H) x 13 po (L) x 4 po (P)  
 Dimension du PCB : 24,5 cm (9.65 po) x 20,2 cm (7.95 po)  
 Environnement : 5°C à 55°C (41°F à 133°F)

### Spécifications électriques :

Tension d'entrée : Transformateur 24 Vac, 75VA, 50/60Hz  
 Courant d'alimentation : 2.5A maximum  
 Batterie de secours : Deux 12 Vcc, 7Ah, type Gel

### Communication technologie prête-à-brancher :

RS-485 de contrôleur à contrôleur  
 RS-485 E-Bus pour les modules d'expansion  
 (baud de 9,6k ou 19,2k)  
 Support RS-232 pour communiquer avec le logiciel Centaur par le port série, l'accès commuté ou le réseau LAN

### Protection intégrée:

Sorties auxiliaires : 2,5A (24 Vcc), 1A (12 Vcc et 5 Vcc)  
 protection sans fusible  
 Protection CA : Fusible de 5A  
 Inversion de batteries : Fusible de 7A

## CA-A470-A | Module d'expansion 2 portes

Réduit les coûts de câblage sur le terrain en ne raccordant qu'un seul câble au CT-V900-A. Le lecteur, le clavier, le contact de la porte, le module REX et les sorties du lecteur peuvent être connectés localement au CA-A470-A en installant le module d'expansion près des portes.



- Contrôle 2 lecteurs/claviers
- Jusqu'à 3 modules CA-A470-A par CT-V900-A
- 2 sorties de verrouillage N.O./N.F. (15A/28Vcc)
- 4 entrées (contacts de portes et modules REX)
- 6 sorties lecteurs 50mA (DEL rouge, verte, avertisseur)
- Connectivité du bus d'extension au CT-V900-A jusqu'à 1 220 m (4 000 pi)
- Supporte les formats de communication Wiegand, ABA track 2 (bande magnétique) et BCD (clavier)
- Affichage a DEL détaillé

## CA-A460-P | Module d'expansion Relais



- Ajoute 7 sorties de relais forme C (5A/28Vdc, NO/NF) au contrôleur CT-V900-A
- Jusqu'à 2 modules CA-A460-P par contrôleur CT-V900-A
- Connectivité du bus d'extension au CT-V900-A jusqu'à 1 220 m (4 000 pi)
- Tension requise: 12Vcc
- Consommation de courant : 50 mA (typique), 400 mA (maximum)

## CK-TRAK-L | Module d'affichage ACL "Tracker"

Conçu spécialement pour fonctionner avec les données temps et présences de Pro-Report, le CK-TRAK-L sert de « moniteur » pour afficher la date et l'heure et pour confirmer les poinçons d'entrée et de sortie d'un employé / utilisateur de la carte.



- Rétro éclairage et contraste réglables
- Supporte l'affichage en plusieurs langues
- Afficheur temps / présence Pro-Report
- Afficheur à ACL de 32 caractères (2 lignes-16 caractères chaque)
- Peut-être utilisé avec l'anti-retour pour afficher les erreurs de cartes
- Tension requise: 9 à 16Vcc
- Connectivité du bus d'extension au CT-V900-A jusqu'à 1 220 m (4 000 pi)
- Affichage ACL (STN) à grand angle de vue
- Jusqu'à 8 modules CK-TRAK-L par contrôleur CT-V900-A

### CA-A360-A / CA-A360-USB | Modules de conversion RS-232 et/ou USB à RS-485

Les modules de conversion CA-A360-A et CA-A360-USB, installés entre le serveur Centaur et les contrôleurs CT-V900-A permettent une configuration en série d'une distance totale de connexion de 1 220m (4 000pi). Des indicateurs à DEL aident à visualiser l'état de l'alimentation et de la communication des modules.



CA-A360-A



CA-A360-USB

- Convertit le protocole RS-232 au protocole RS-485 (CA-A360-A)
- Convertit le protocole RS-232 ou USB au protocole RS-485 (CA-A360-USB)
- Supporte une longueur totale de câble en RS-485 de 1220m (4000pieds)
- Utilise un câble UTP (CAT 5)
- DEL d'identification de l'alimentation et de la transmission et de la réception
- Tension requise : 12Vcc
- Consommation de courant : 100mA maximum
- Température de fonctionnement : -10°C à 55°C (14°F à 131°F)

### CA-A370-P | Concentrateur de réseau RS-485

Permet la configuration du type de réseau en étoile de la barre omnibus RS-485. Excellent pour une grande surface ou un bâtiment à multi-étages où une configuration en série RS-485 n'est pas possible. Placer le CA-A370-P au centre d'un réseau RS-485 existant et brancher 4 autres boucles de réseaux RS-485 individuels aux contrôleurs ou aux modules d'expansion.



- Configuration RS-485 en étoile facile
- Permet l'isolation maximale du bruit
- Réduit les coûts de câblage
- Indicateur DEL (alimentation, réseau, activité des ports)
- Crée 4 boucles RS-485 indépendantes
- Connexion à la barre omnibus RS-485 du CT-V900-A et à la barre E-Bus des modules d'expansion
- Connexion des contrôleurs ou des modules d'expansion jusqu'à 1 220m (4 000 pi)
- Tension requise : 10 à 14,6Vcc
- Consommation de courant : 190 mA typique
- Température de fonctionnement : -10°C à 55°C (14°F à 131°F)

### CA-ETHR-A | Convertisseur TCP/IP – RS-232

Réduit au minimum les coûts de câblage sur le terrain en utilisant les réseaux LAN/WAN existants. Nous avons la solution à un prix très concurrentiel. Cette unité permet aux modules séries RS-232 comme le CT-V900-A de communiquer sur un réseau LAN/WAN.



- Convertit le protocole TCP/IP en RS-232
- Facile à programmer et à installer
- Adresse IP statique
- Connexion RJ-45 au LAN
- Affichage DEL détaillé
- Câble RS-232 série inclus
- Supporte les protocoles TCP/IP, HTTP, ICMP et ARP
- Compatible Ethernet : Version 2.0/IEEE 802.3
- 10 MBPS – Semi Duplex
- Débit en bauds : 9600, 19200 et 38400 bps
- Format série : 8 bits d'information, 1 bit d'arrêt, aucune parité
- Dimensions de la CCI : 10 cm x 6.4 cm (4po x 2,5 po)

## CA-A480-A | Contrôleur d'ascenseur

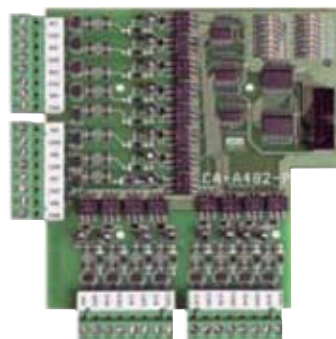
Connecté au bus d'extension du contrôleur CT-V900-A, chaque CA-A480-A peut contrôler jusqu'à 16 étages. Les relais de contrôle d'étages du CA-A480-A peuvent être couplés directement aux boutons de commande des étages. Lorsqu'une carte valide est présentée, le relais d'étage approprié est activé, permettant ainsi au détenteur de la carte de sélectionner l'étage voulu.



- 16 relais de contrôle intégrés (15A/28Vcc, N.C./N.O.)
- 1 entrée alarme incendie + 1 entrée anti sabotage
- Contrôle jusqu'à 64 étages et 2 cabines d'ascenseur
- Module de création de rapports de destination ( requiert CA-A482-P )
- Connexion directe au bus d'extension RS-485
- Batterie de secours avec courant de charge réglable
- Bloc d'alimentation 12Vcc intégré
- Complètement supervisé (sabotage, faible batterie, panne CA) avec un affichage à DEL détaillé
- Jusqu'à 8 contrôleurs CA-A480-A contrôleur par contrôleur CT-V900-A

## CA-A482-P | Module de rapport de destination

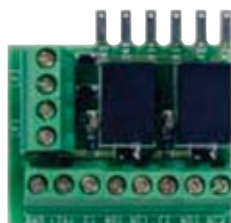
Le module de rapport de destination est branché sur le dessus du CA-A480-A et est muni de 16 entrées de sélection d'étage, une pour chaque relais de contrôle d'étage du contrôleur d'ascenseur CA-A480-A. Lorsqu'une carte est présentée, l'utilisateur ne peut sélectionner qu'un seul étage. Une fois que cet étage est sélectionné, tous les autres boutons de sélection d'étage sont désactivés. L'utilisateur doit présenter sa carte à nouveau pour pouvoir choisir un autre étage. Chaque passage de carte et choix d'étage est enregistré par le système.



- Connexion directe au contrôleur d'ascenseur CA-A80-A
- Un passage de carte, une sélection d'étage
- Chaque utilisateur doit présenter sa carte pour sélectionner un bouton d'étage
- 16 entrées de sélection d'étages et indicateurs DEL
- Enregistre les sélections d'étage valides et non valides
- Tension d'entrée requise : 5 Vcc
- Consommation de courant: 28 mA (typique), 108 mA (maximum)
- Alimentation d'activation: 15 Vcc à 165 Vcc
- Méthode de connexion : Câble plat 14 brins au CA-A480-A

## CA-A110-P | Module de commande de verrouillage

Le CA-A110-P a été spécialement conçu pour réduire le temps d'installation et pour faciliter la connexion des serrures électromagnétiques ou gâches électriques. Il est inséré directement aux bornes de verrouillage du CT-V900-A.



- Facilite l'installation de porte à double verrous (2 serrures électromagnétiques ou gâches électriques)
- Sorties de verrouillage: 2 relais forme C (N.O. / N.F., 5A/12 Vcc)
- Deux DEL d'état de relais
- Se raccorde directement aux bornes de sortie du CT-V900-A
- Consommation de courant: 100mA

# CLAVIERS ET LECTEUR



## Galeo/WI Clavier Wiegand 26-Bit rétroéclairé



- Alliage coulé en ZAMAC (zinc-aluminium magnésium et cuivre)
- Rétroéclairage d'un bleu éclatant
- Sortie Wiegand 26 Bit
- Électronique encapsulée
- Piezoélectrique intégré
- Tension requise: 12Vcc

## KCP/BP/26W | Clavier Wiegand 26-Bit



- Construction en acier inoxydable
- Sortie Wiegand 26 Bit
- Bouton d'appel
- Électronique encapsulée
- Piezoélectrique intégré
- Tension requise: 12Vcc

## DGLP WLC DGLP FN WLC | Lecteur de proximité Wiegand

### DGLP FN WLC



- Lecteur en polycarbonate
- Sortie Wiegand sélectionnable : CDV@ 26, 30 ou 44 bit
- Compatible avec CDV, Centaur (Position Technology) et autre format 26-bit.
- Distance de lecture : 15 cm (6 po)
- DEL vert/rouge et avertisseur piezoélectrique
- Tension requise : 12Vcc

## DGLI WLC DGLI F WLC | Lecteur de proximité Wiegand

### DGLI F WLC



- Construction en acier inoxydable
- Résistant au vandalisme
- Sortie Wiegand sélectionnable : CDV@ 26, 30 ou 44 bit
- Compatible avec CDV, Centaur (Position Technology) et autre format 26-bit.
- Distance de lecture : 10 cm (4po)
- DEL vert/rouge et avertisseur piezoélectrique
- Tension requise: 12Vcc

## DGLP/60/WI Lecteur à grande distance Wiegand



- Distance de lecture : 60 cm (23,5 po)
- Sortie Wiegand sélectionnable : CDV@ 26, 30 ou 44 bit
- Compatible avec CDV, Centaur (Position Technology) et autre format 26-bit.
- DEL vert/rouge et avertisseur piezoélectrique
- Température de fonctionnement : -30°C à 60°C
- Tension requise: 12Vcc

## PROMI ECO | Clavier autonome 1 porte



- Contrôleur intégré
- 100 codes (3 à 8 chiffres)
- Entrée pour Requête de sortie
- Facile à configurer
- DEL vert/rouge et avertisseur piezoélectrique
- Tension requise: 12Vcc/ca

## KCP/BP | Clavier à distance



- Clavier pour PROMI ou DG1
- Construction en acier inoxydable
- Bouton d'appel
- Touche audible
- Programmation faite au moyen du clavier hôte
- Tension requise: 12Vca/cc

## DGLIE | Lecteur de proximité à distance encastré



- Construction en acier inoxydable
- Lecteur pour PROMI500, DGPROX et PROMI1000
- Résistant au vandalisme
- Distance de lecture: 10 cm (4 po)
- Température de fonctionnement : -30°C à 60°C
- Tension requise: 12Vcc

## DGID/WI Lecteur d'empreintes digitales Wiegand



- Conserve jusqu'à 1000 empreintes digitales
- Sortie Wiegand de 26, 30 ou 44-bit
- Capteur auto-nettoyant
- 3 DEL pour indiquer la direction de balayage
- Soutient les mises à jour micrologiciel
- Contact anti-sabotage
- Tension requise: 12V ca/cc
- Disponible en mode autonome: DGID

## Cartes et badges de proximité

- BP:** Élégante badge en cuir pour porte-clef
- CPE:** Carte standard en forme de coquille
- CP:** Carte pour impression de photo ou texte (ISO)
- PPC:** Badge robuste avec porte-clef en polycarbonate gris
- PP:** Badge noir d'apparence soignée en polycarbonate, disponible pour lecteur proximité Mifare®: PVP



## CABAPROX/WI Lecteur d'empreintes digitales



**Mêmes caractéristiques que le DGID/W, plus :**

- Lecteur d'empreintes digitales + lecteur de proximité Mifare®
- Le gabarit des empreintes digitales est enregistré dans le badge ou la carte
- Consommation de courant : 450mA
- Disponible en mode autonome : CABAPROX

## PCMB | Programmateur de badge MIFARE®



- Afficheur ACL
- Comprend un connecteur de liaison au PC, une antenne de lecture/écriture, le logiciel LOG/CABA, le lecteur USB SCANNER et son alimentation

## BPEST | Bouton tactile de sortie



- EST intégré avec bouton lumineux monté sur une plaque en acier inoxydable.
- 1 sortie de relais N.O. / N.F., 8A/250 V
- Sensibilité réglable
- Relais à temporisation réglable
- Tension requise : 12V ca/cc

## POI | Barre à effleurement



- Élégant fini en acier inoxydable ou en chrome
- 1 sortie de relais N.O. / N.F., 8A/250V
- Sensibilité réglable
- Relais à temporisation réglable
- 395 mm x 50 mm (14 po x 2 po)
- Tension requise : 12V ca/cc

## BEI | Poignée tactile



- Construction en acier inoxydable
- CPU - circuit électronique sensible
- 1 sortie de relais N.O. / N.F., 8A/250 V
- Relais à temporisation réglable
- Sensibilité réglable
- Tension requise : 12V ca/cc

## EST | L'électronique pour module sensible au toucher



- Transforme toute surface métallique en un module de requête de sortie.
- 1 sortie de relais N.O. / N.F., 8A/250 V
- Relais à temporisation réglable
- Sensibilité réglable
- Tension requise : 12V ca/cc